

[Home](#) > Česká republika - Nejvyšší správní soud, 31. červenec 2008, N.G.H proti Ministerstvu vnitra, 5 Azs 55/2008 - 71

Česká republika - Nejvyšší správní soud, 31. červenec 2008, N.G.H proti Ministerstvu vnitra, 5 Azs 55/2008 - 71

Země, kde bylo rozhodnutí vydáno:

Czech Republic

Země žadatele:

Congo (DRC)

Datum vydání rozhodnutí:

31-07-2008

Číslo rozhodnutí:

5 Azs 55/2008 - 71

Název soudu:

Nejvyšší správní soud

Klíčová slova -hlavní:

Informace o zemi původu

Relevantní dokumentace

Relevantní skutečnosti

Použitá ustanovení evropských předpisů (práva EU):

European Union Law > [EN - Qualification Directive, Directive 2004/83/EC of 29 April 2004](#) [1] > [Art 4](#) [2] > [Art 4.3 \(a\)](#) [3]

European Union Law > [EN - Qualification Directive, Directive 2004/83/EC of 29 April 2004](#) [1] > [Art 4](#) [2]

Shrnutí :

Případ se týká žaloby a následně kasační stížnosti proti rozhodnutí ministerstva vnitra, kterým se žadateli neuděluje mezinárodní ochrana. S ohledem na dostupné zprávy ze země původu označilo Ministerstvo vnitra tvrzený příběh žadatele za smyšlený. Žadatel v podané kasační stížnosti namítá, že Ministerstvo vnitra nezjistilo skutkový stav věci, když při rozhodování vycházelo pouze z jednoho zdroje informací. Kasační stížnost byla úspěšná. Dle rozhodnutí Nejvyššího správního soudu musí být používána zpráva ze země původu ověřena z různých zdrojů. Nejvyšší správní soud stanovil též další podmínky pro používání zpráv ze země původu.

Skutkový stav :

Žadatel opustil zemi p?vodu v prosinci roku 2006 kv?li politickému násilí v Brazzaville, zap?íin?nému ?leny rebelské skupiny (tzv. ?Ninjas?). Bezprost?edn? po svém p?íjezdu do ?R požádal o ud?lení mezinárodní ochrany.

Ministerstvo vnitra zamítlo ?ádost o ud?lení mezinárodní ochrany tvrdíc nev?rohodnost p?íbh?hu ?adatele s ohledem na existenci rozpor? v jeho výpov?dích. Ve svém rozhodnutí Ministerstvo vnitra té? uvedlo, ?e dle dostupných zpráv ze zem? p?vodu neprobíhají v Kon?ské republice ji? od roku 2003 ?ádné boje mezi povstaleckými skupinami a vládními jednotkami. Ve sv?tle této informace ozna?ilo p?íbh?h ?adatele za smy?lený.

Žadatel se odvolal ke Krajskému soudu, který se pln? ztoto?nil se záv?ry Ministerstva vnitra. Po zamítnutí ?aloby Krajským soudem podal ?adatel kasa?ní stí?nost k Nejvy??ímu správnímu soudu. V podané stí?nosti ?adatel namítá, ?e Ministerstvo vnitra nezjistilo skutkový stav v?cí, kdy? p?i svém rozhodování vycházelo pouze z jednoho zdroje informaci, který nebyl objektivní a nekorespondoval se skute?n? existující situací v zemi p?vodu.

Rozhodnutí a od?vodn?ní:

Po p?ezkoumání napadaného rozhodnutí se Nejvy??í správní soud ztoto?nil s právním názorem ?adatele, kdy? dosp?l k záv?ru, ?e v p?edchozím ?ízení nebyl dostate?n? zji?t?n skutkový stav v?cí. Dle názoru Nejvy??ího správního soudu bylo Ministerstvo vnitra s ohledem na ?adatelem uvád?né d?vody odchodu ze zem? p?vodu povinno vypo?ádat se s jeho tvrzením ohledn? nepokoj? zap?íin?ných rebelskými skupinami ?Ninjas?. ?alovaný si ve vztahu k tomuto tvrzení ?adatele opat?il pouze jeden zdroj informací ? Zprávu OAMP (Odbor azylové a migra?ní politiky Ministerstva vnitra) ze dne 18. 4. 2007, která kompletn? popírá tvrzení ?adatele, kdy? konstatuje neexistenci politického násilí mezi povstaleckými skupinami a vládními jednotkami ji? od roku 2003. Tento záv?r je v?ak ve zjevném rozporu s ?adou dal?ích zpráv o situaci v Kon?ské republice. Nejvy??í správní soud poté ve svém rozhodnutí cituje dal?í dv? zprávy, ze kterých vyplývá, ?e boje mezi rebely pokračovaly v Kon?ské republice i po roce 2003. Nejvy??í správní soud dále konstatuje, ?e p?i pou?ívání informací o zemích p?vodu je nutné dodr?ovat následující pravidla: Informace o zemi p?vodu musí být v maximální mo?né mí?e (1) relevantní, (2) d?v?ryhodné a vyv?áené, (3) aktuální a ov??ené z r?zných zdroj?, a (4) transparentní a dohádatelné.

Dle názoru Nejvy??ího správního soudu Ministerstvo vnitra v p?ípad? ?adatele nedostálo t?mto požadavk?m, a to zejména v bod? (3). Aby bylo mo?né dosp?t k co nejv?rohodn?jímu obrazu o situaci v hlavním m?st? Brazzaville koncem roku 2006, je Ministerstvo vnitra v dal?ím ?ízení povinno vzít v potaz i dal?í zprávy ze zem? p?vodu.

Výsledek:

Kasa?ní stí?nost byla úsp??ná a rozsudek krajského soudu byl zru?en.

Komentá?e/Poznámky:

Rozhodnutí Nejvy??ího správního soudu 5 Azs 55/2008 - 71 dostupné na www.nssoud.cz[4]

Jiné citované zdroje:

[Gyulai, G: Country Information in Asylum Procedures: Quality as a Legal Requirement in EU, Budapest, 2007](#) [5]

US Department of State, Country Report on Human Rights Practices 2007 ? The Republic of Congo, 06.03.2007

US Department of State, Country Report on Human Rights Practices 2007 ? The Republic of Congo, 11.03.2008

Links:

[1] <http://www.asylumlawdatabase.eu/en/content/qualification-directive>

[2] <http://www.asylumlawdatabase.eu/en/content/qualification-directive#Art 4 QD>

[3] <http://www.asylumlawdatabase.eu/en/content/qualification-directive#Art%204%20QD>

[4] <http://www.nssoud.cz>

[5] <https://m.asylumlawdatabase.eu/en/content/en-gyulai-g-country-information-asylum-procedures-quality-legal-requirement-eu-budapest-2007>